



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 27 novembre 2009  
(OR. en)**

**16585/09**

**OJ CONS 66  
SOC 736  
SAN 337  
CONSOM 228**

**ORDINE DEL GIORNO PROVVISORIO**

---

della: 2980<sup>a</sup> SESSIONE DEL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA  
(OCCUPAZIONE, POLITICA SOCIALE, SALUTE E CONSUMATORI)  
in data: Lunedì 30 novembre (ore 10.00) e martedì 1° dicembre 2009 (ore 10.00)

---

**SESSIONE DI LUNEDÌ 30 NOVEMBRE 2009 (ore 10.00)**

1. Adozione dell'ordine del giorno
2. Approvazione dell'elenco dei punti "A"  
16599/09 PTS A 57

## OCCUPAZIONE E POLITICA SOCIALE

3. Uscire dalla crisi e prepararsi alla strategia di Lisbona per il periodo successivo al 2010
- Dibattito orientativo  
[Dibattito pubblico a norma dell'articolo 8, paragrafo 3 del regolamento interno del Consiglio (proposto dalla presidenza)]  
15923/09 SOC 689 ECOFIN 790
  - a) Documento di lavoro della Commissione dedicato a crisi dell'occupazione, tendenze, risposte politiche e azioni chiave
    - Presentazione da parte della Commissione  
15995/09 SOC 700 ECOFIN 797
  - b) Promuovere l'inserimento nel mercato del lavoro - Uscire dalla crisi e prepararsi alla strategia di Lisbona per il periodo successivo al 2010
    - Adozione delle conclusioni del Consiglio  
16214/09 SOC 717 ECOFIN 813
  - c) La strategia europea per l'occupazione nel programma di Lisbona per il periodo successivo al 2010
    - Approvazione del parere del Comitato per l'occupazione  
15529/09 SOC 664 ECOFIN 708  
15530/09 SOC 665 ECOFIN 709  
16215/09 SOC 718 ECOFIN 814
  - d) La strategia di Lisbona nel periodo successivo al 2010
    - Approvazione del parere del Comitato per la protezione sociale  
15850/09 SOC 683 ECOFIN 785
  - e) Seconda relazione congiunta Comitato per la protezione sociale/Commissione sull'impatto sociale della crisi economica e sulle risposte politiche - Conclusioni principali
    - Presentazione  
16169/09 SOC 715 ECOFIN 808
4. Proposta di direttiva del Consiglio che attua l'accordo quadro riveduto in materia di congedo parentale concluso da BusinessEurope, UEAPME, CEEP e CES e abroga la direttiva 96/34/CE (Testo rilevante ai fini del SEE) (AL) (\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 139, paragrafo 2 del trattato)
- Accordo politico  
12761/09 SOC 477 (x)  
15994/09 SOC 699  
+ REV 1 (hu)  
+ REV 2 (lv)

5. Invecchiamento sano e dignitoso
  - Adozione delle conclusioni del Consiglio  
15955/09 SOC 692 SAN 312
  
6. Proposta di decisione del Consiglio che autorizza gli Stati membri a ratificare, nell'interesse della Comunità europea, la Convenzione sul lavoro nella pesca - 2007, dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro (Convenzione 188) (AL)(\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 42, articolo 300, paragrafo 2, primo comma, seconda frase e articolo 300, paragrafo 3, primo comma del trattato)
  - Accordo politico  
10176/08 SOC 330 PECHE 127 (x)  
15960/09 SOC 693 PECHE 335  
+ ADD 1  
+ ADD 2
  
7. Parità di genere: rafforzare la crescita e l'occupazione
  - Adozione delle conclusioni del Consiglio
  - Dibattito orientativo  
[Dibattito pubblico a norma dell'articolo 8, paragrafo 3 del regolamento interno del Consiglio (proposto dalla presidenza)]  
15488/09 SOC 662  
+ REV 1 (hu)  
15782/09 SOC 679
  
8. Follow-up dell'attuazione da parte degli Stati membri e delle istituzioni dell'UE della Piattaforma d'azione di Pechino - "Pechino 15+": Valutazione dei progressi compiuti
  - Adozione delle conclusioni del Consiglio  
15992/09 SOC 698 CONUN 123 ONU 102 COHOM 259 JAI 832
  
9. Proposta di direttiva sull'applicazione del principio della parità di trattamento fra gli uomini e le donne che esercitano un'attività autonoma, che abroga la direttiva 86/613/CEE (AL)(\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 141, paragrafo 3 del trattato)
  - Accordo politico  
[Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 8, paragrafo 1, lettera b) del regolamento interno del Consiglio]  
13981/08 SOC 574 CODEC 1284 (x)  
16526/09 SOC 734 CODEC 1358  
+ ADD 1
  
10. Proposta di direttiva del Consiglio recante applicazione del principio di parità di trattamento fra le persone indipendentemente dalla religione o le convinzioni personali, la disabilità, l'età o l'orientamento sessuale (AL)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 13 del trattato)
  - Relazione sull'andamento dei lavori  
11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)  
15575/09 SOC 670 JAI 805 MI 413

## SESSIONE DI MARTEDÌ 1° DICEMBRE 2009 (ore 10.00)

### SALUTE E CONSUMATORI

11. Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio concernente l'applicazione dei diritti dei pazienti relativi all'assistenza sanitaria transfrontaliera (AL) (\*)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 95 TCE)
  - Accordo politico  
[Deliberazione pubblica a norma dell'articolo 8, paragrafo 1, lettera c) del regolamento interno del Consiglio]  
16005/09 SAN 313 SOC 702 MI 428 CODEC 1314
  
12. Incentivi innovativi per farmaci antibiotici efficaci
  - Adozione delle conclusioni del Consiglio  
[Dibattito pubblico a norma dell'articolo 8, paragrafo 3 del regolamento interno del Consiglio (proposto dalla presidenza)]  
16006/09 SAN 314 MI 429 RECH 414
  
13. Sicurezza ed efficienza dell'assistenza sanitaria mediante la sanità elettronica
  - Adozione delle conclusioni del Consiglio  
[Dibattito pubblico a norma dell'articolo 8, paragrafo 3 del regolamento interno del Consiglio (proposto dalla presidenza)]  
16008/09 SAN 315 TELECOM 246 MI 430

14. Pacchetto prodotti farmaceutici

a) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica la direttiva 2001/83/CE per quanto concerne la prevenzione dell'ingresso nella filiera farmaceutica legale di medicinali falsificati sotto i profili dell'identità, della storia o dell'origine (AL)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 95 TCE)

b) Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica, per quanto riguarda la farmacovigilanza dei medicinali per uso umano, il regolamento (CE) n. 726/2004 che istituisce procedure comunitarie per l'autorizzazione e la sorveglianza dei medicinali per uso umano e veterinario, e che istituisce l'agenzia europea per i medicinali (AL)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 95 TCE)

e

Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica, per quanto concerne la farmacovigilanza, la direttiva 2001/83/CE recante un codice comunitario relativo ai medicinali per uso umano (AL)

(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 95 TCE)

– Relazione sull'andamento dei lavori

16055/09 MI 433 SAN 324 ECO 143 ENT 206 CODEC 1318

c) Proposta di regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica, per quanto riguarda la comunicazione al pubblico di informazioni sui medicinali per uso umano soggetti a prescrizione medica, il regolamento (CE) n. 726/2004 che istituisce procedure comunitarie per l'autorizzazione e la sorveglianza dei medicinali per uso umano e veterinario, e che istituisce l'agenzia europea per i medicinali (AL)  
(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 95 TCE)

e

Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio che modifica, per quanto riguarda la comunicazione al pubblico di informazioni sui medicinali per uso umano soggetti a prescrizione medica, la direttiva 2001/83/CE recante un codice comunitario relativo ai medicinali per uso umano (AL)

(Base giuridica proposta dalla Commissione: articolo 95 TCE)

– Informazioni della presidenza

15. Alcol e salute
- Adozione delle conclusioni del Consiglio  
[Dibattito pubblico a norma dell'articolo 8, paragrafo 3 del regolamento interno del Consiglio (proposto dalla presidenza)]  
16010/09 SAN 316 SOC 703
16. Pandemia A (H1N1) - seguito della sessione del Consiglio EPSCO del 12 ottobre 2009 e aggiornamento sui recenti sviluppi nell'UE e nei paesi vicini
- Informazioni della presidenza e della Commissione
  - Scambio di opinioni  
16018/09 SAN 317 PESC 1546 DEVGEN 324 ACP 261 RELEX 1069  
PROCIV 182 COCON 38 VETER 58 COTRA 24 COASI 206 COET 416  
COAFR 360 AMLAT 116 USA 100 AUS 10 CDN 30
17. Varie

#### OCCUPAZIONE E POLITICA SOCIALE

- a) Riunione del Gruppo ministeriale dedicata al coordinamento delle politiche economiche e occupazionali dell'UE a fronte della futura strategia di Lisbona per il periodo successivo al 2010  
(Libilice, 19 e 20 ottobre 2009)
- Informazioni della delegazione ceca  
16551/09 SOC 735 ECOFIN 834
- b) Eventi organizzati sotto la presidenza svedese
- i) Conferenza sull'invecchiamento sano e dignitoso  
(Stoccolma, 15-16 settembre 2009)  
16286/09 SOC 721 SAN 333
  - ii) Seconda riunione della piattaforma europea per l'inclusione dei Rom dedicata al miglioramento della qualità dell'istruzione dei Rom (Bruxelles, 28 settembre 2009)  
16284/09 SOC 720 JAI 847 EDUC 183
  - iii) Conferenza sulla parità di genere e crescita economica e occupazione (Stoccolma, 15-16 ottobre 2009)  
16291/09 SOC 722 ECOFIN 819
  - iv) 8<sup>a</sup> tavola rotonda sulla lotta alla povertà e all'esclusione sociale dedicata all'inclusione sociale in periodo di flessione dell'economia  
(Stoccolma, 15-16 ottobre 2009)  
16300/09 SOC 726

- v) Conferenza sui mercati del lavoro inclusivi (Stoccolma, 26-27 ottobre 2009)  
16293/09 SOC 724 ECOFIN 820
  - vi) Conferenza sulle violenze contro le donne (Stoccolma, 9 novembre 2009)  
16294/09 SOC 725 JAI 848 COHOM 263
  - vii) Conferenza celebrativa del 20° anniversario della convenzione sui diritti del  
fanciullo (Stoccolma, 20 novembre 2009)  
16283/09 SOC 719 JAI 845 COHOM 262 JEUN 56
  - viii) Terzo vertice sull'uguaglianza dedicato alla cooperazione per l'uguaglianza  
(Stoccolma, 16-17 novembre 2009)  
16292/09 SOC 723
  - ix) Informazioni sulla conferenza ministeriale Euromed dedicata al ruolo delle donne  
nelle società (Marrakech, 11-12 Novembre 2009)  
16370/09 SOC 727 MED 46
    - Informazioni della presidenza
- c) Programma di lavoro della prossima presidenza
- Informazioni della delegazione spagnola

## SALUTE E CONSUMATORI

- d) Proposta di direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio relativa alle norme di qualità e sicurezza degli organi umani destinati ai trapianti
- Informazioni della presidenza  
16521/08 SAN 306 CODEC 1691  
16042/09 SAN 318 CODEC 1317
- e) Comunicazione della Commissione "Lotta contro il cancro: un partenariato europeo"
- Informazioni della presidenza e della Commissione  
11516/09 SAN 181 RECH 219 STATIS 71  
16043/09 SAN 319 RECH 416 STATIS 98
- f) Comunicazione della Commissione "Lotta contro l'HIV/AIDS nell'Unione europea e nei paesi vicini, 2009 -2013"
- Informazioni della Commissione  
15204/09 SAN 287  
16045/09 SAN 321
- g) Comunicazione della Commissione "Solidarietà in materia di salute: riduzione delle disuguaglianze sanitarie nell'UE"
- Informazioni della Commissione  
14848/09 SAN 269 SOC 615  
16047/09 SAN 322 SOC 705
- (h) Eventi organizzati sotto la presidenza svedese
- (i) Preparazione e risposta all'influenza (Jönköping, 2-3 luglio 2009)
  - (ii) Valutare l'efficacia dei medicinali - Opportunità e sfide comuni per l'Europa (Stoccolma, 29 luglio 2009)
  - (iii) Conferenza sull'invecchiamento sano e dignitoso (Stoccolma, 15-16 settembre 2009)
  - (iv) Incentivi innovativi per antibatterici efficaci (Stoccolma, 17 settembre 2009)
  - (v) Conferenza di esperti su alcol e salute (Stoccolma, 21-22 settembre 2009)
  - (vi) Riunione ad alto livello sulla governance europea della sanità elettronica (Stoccolma, 23 ottobre 2009)
  - (vii) Sanità elettronica nel quadro dell'amministrazione elettronica (Malmö, 19-20 novembre 2009)
  - Informazioni della presidenza  
16048/09 SAN 323
- (i) Programma di lavoro della prossima presidenza
- Informazioni della delegazioni spagnola

---

(AL) Atto legislativo

(\*) Punto sul quale può essere richiesta una votazione

(x) Documento non disponibile in sala